

____ Viešoji įstaiga Tauragės ligoninė____
(Adresatas (Perkančioji organizacija))

**PASIŪLYMAS DĖL REAGENTŲ IR PAGALBINIŲ PRIEMONIŲ
PARDAVIMO**

____ 2015-02-08 ____ Nr. ____ 25 ____
(Data)
____ Vilnius ____
(Sudarymo vieta)

Tiekėjo pavadinimas (<i>Jeigu dalyvauja ūkio subjektų grupė, subtiekejai, surašomi visi dalyvių pavadinimai</i>)	UAB "DIAMEDICA"
Tiekėjo adresas (<i>Jeigu dalyvauja ūkio subjektų grupė, subtiekejai, surašomi visi dalyvių adresai</i>)	Molėtų pl. 73, LT-14259 Vilnius
Už pasiūlymą atsakingo asmens vardas, pavardė, pav. eigos	Viešųjų pirkimų vadovė Valentina Sergejeva
Telefono numeris	8-5-2790080; 8-679-50237
Fakso numeris	8-5-2107286
El. pašto adresas	konkursai@diamedica.lt
Banko atsiskaitomosios sąskaitos numeris	Nordea Bank Finland Plc Lietuvos skyrius, Banko kodas: 21400 A/s LT492140030002131892

Šiuo pasiūlymu pažymime, kad sutinkame su visomis pirkimo sąlygomis, nustatytomis:

- 1) atviro konkurso skelbime, paskelbtame Centrinėje viešųjų pirkimų informacinėje sistemoje;
- 2) pirkimo sąlygose;
- 3) kituose pirkimo dokumentuose.

Patvirtiname, kad toliau siūlomos prekės visiškai atitinka pirkimo dokumentuose nurodytus reikalavimus:

TECHNINĖ SPECIFIKACIJA:

Žr. specifikaciją, pasiūlymo 3-5 lapai

Papildomi reikalavimai:

1. Visos šių specialiųjų reikalavimų išvardytos prekės sudaro aštuoniolika atskirų pirkimo dalių. Būtina pateikti pilną pasiūlymą kiekvienai atskirai pirkimo daliai, apimančią visas pirkimo dalies pozicijas.
2. Turi būti siūlomi tik originalūs, gamintojo kataloge nurodyti gaminiai, nurodant jų kodus (katalogo numeris). Būtina pateikti siūlomų gaminių katalogą (-us).
3. Pateikti siūlomo gamintojo įgaliojimą atstovauti.
4. Siūlomos prekės turi būti žymimos CE ženklu. Kartu su pasiūlymu konkursui būtina pateikti CE sertifikatų arba EB atitikties deklaracijų kopijas.
5. Konkurso pasiūlymų vertinimo komisijai pareikalavus, išbandymui privalo būti pateikti siūlomų prekių pavyzdžiai.

PILDYTI SIŪLOMŲ PIRKIMO DALIŲ PASIŪLYMŲ (KAINAS) SUMAS ŽODŽIU (€ SU PVM) TECHNINĖS SPECIFIKACIJOS LENTELĖJE

Kartu su pasiūlymu pateikiami šie dokumentai:

Eil. Nr.	Pateiktų dokumentų pavadinimas	Dokumento puslapių skaičius
1.	Siūlomų prekių specifikacija	3
2.	Prekių pristatymo ir atsiskaitymo už prekes terminai	1

3.	UAB "Diamedica" pažymos, išduotos Valstybės įmonės Registrų centras kopija	2
4.	Deklaracija	1
5.	UAB "Diamedica" išplėstinio išrašo, išduoto Valstybės įmonės Registrų centras kopija	5
6.	Paaškinimas	1
7.	UAB "Diamedica" įmonės registravimo pažymėjimo ir įstatų dalies kopijos	18
8.	Gamintojų įgaliojimų kopijos	10
9.	CE sertifikatų kopijos	96
10.	Inžinierinių kvalifikacijos sertifikatų kopijos	8
11.	Siūlomų prekių katalogai	24
12.	Įgaliojimo UAB "Diamedica" viešųjų pirkimų vadovei Valentinai Sergejevai kopija	1

Vykdam sutartį pasitelksiu šiuos subteikėjus (subteikėjus)**:

Eil. Nr.	Subteikėjo (subteikėjo) pavadinimas
-	-

**Pildyti tuomet, jei sutarties vykdymui bus pasitelkti subteikėjai (subteikėjai).

Šiame pasiūlyme yra pateikta konfidenciali informacija***:

Eil. Nr.	Pateikto dokumento pavadinimas
1.	Siūlomų prekių specifikacija, pasiūlymo 3-5 lapai
2.	UAB "Diamedica" išplėstinio išrašo, išduoto Valstybės įmonės Registrų centras kopija, pasiūlymo 10-14 lapai
3.	Paaškinimas, pasiūlymo 15 lapas
4.	Gamintojų įgaliojimų kopijos, pasiūlymo 34-43 lapai
5.	CE sertifikatų kopijos, pasiūlymo 44-139 lapai
6.	Inžinierinių kvalifikacijos sertifikatų kopijos, pasiūlymo 140-147 lapai
7.	Siūlomų prekių katalogai, pasiūlymo 148-171 lapai
8.	Įgaliojimo UAB "Diamedica" viešųjų pirkimų vadovei Valentinai Sergejevai kopija, pasiūlymo 172 lapas

***Pildyti tuomet, jei bus pateikta konfidenciali informacija. Tiekėjas negali nurodyti, kad konfidencialus yra pasiūlymo įkainis arba, kad visas pasiūlymas yra konfidencialus.

Jei tiekėjas nepateikia informacijos apie pasiūlyme pateiktos informacijos konfidencialumą, laikoma, kad pasiūlyme konfidencialios informacijos nėra.

Pasiūlymas galioja iki termino, nustatyto pirkimo dokumentuose.

Pasirašydama visą CVP IS priemonėmis pateiktą pasiūlymą saugiu elektroniniu parašu, patvirtinu, kad dokumentų skaitmeninės kopijos, pateikti dokumentų vertimai į lietuvių kalbą ir elektroninėmis priemonėmis pateikti duomenys yra tikri.

Viešųjų pirkimų vadovė

(Tiekėjo arba jo įgaliojimo asmens pareigų pavadinimas*)

(Parašas*)

Valentina Sergejeva

(Vardas ir pavardė*)

Pasirašoma atskirai elektroniniu parašu tuo atveju, kai dokumente nurodytas kitas nei visą pasiūlymą pasirašantis asmuo.

VALSTYBĖS ĮMONĖS REGISTRŲ CENTRO VILNIAUS FILIALAS

Lvovo g. 25-101, LT-09320 Vilnius, tel. (8 5) 266 2100, faks. (8 5) 262 8823, el. p. Vilnius@registrucentras.lt.
Duomenys kaupiami ir saugomi Juridinių asmenų registre, kodas 124208338

**PAŽYMA,
PATVIRTINANTI JUNGTINIUS KOMPETENTINGŲ INSTITUCIJŲ TVARKOMUS
DUOMENIS APIE VIEŠŲJŲ PIRKIMŲ PROCEDŪROJE DALYVAUJANTĮ TIEKĖJĄ
(JURIDINĮ ASMENĮ)**

2016-01-14 Nr. 254706

Tiekėjo pavadinimas	UAB "DIAMEDICA"
Tiekėjo kontaktinė informacija:	
telefono numeris	852790080
faksas	852790080
elektroninio pašto adresas	info@diamedica.lt
Buhalterio (buhalterių) ar kito (kitų) asmens (asmenų), turinčio (turinčių) teisę surašyti ir pasirašyti tiekėjo apskaitos dokumentus, vardas, pavardė, gimimo data	REGINA CICĖNIENĖ
<u>Juridinių asmenų registras:</u>	
kodas	111768155
teisinė forma	Uždaroji akcinė bendrovė
teisinis statusas	Teisinis statusas neįregistruotas
buveinė (adresas)	Vilniaus m. sav. Vilniaus m. Molėtų pl. 73
vadovo ar ūkinės bendrijos tikrojo nario (narių), turinčio (turinčių) teisę juridinio asmens vardu sudaryti sandorį, vardas, pavardė	STASYS KRIŽANAUSKAS
įregistravimo data	2002-05-08
Registro tvarkytojas	Valstybės įmonės Registrų centro Vilniaus filialas
<u>Valstybinė mokesčių inspekcija prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos:</u>	
duomenys apie tiekėjo atsiskaitymą su valstybės, savivaldybių biudžetais ir valstybės pinigų fondais	Atsiskaitęs
Duomenų suformavimo data	2016-01-13
<u>Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba prie Socialinės apsaugos ir darbo ministerijos:</u>	
duomenys apie tiekėjo atsiskaitymą su Valstybinio socialinio draudimo fondu	Neįsiskolinęs
Duomenų suformavimo data	2016-01-12
<u>Įtariamųjų, kaltinamųjų ir nuteistųjų registras:</u>	
duomenys apie tiekėją	Dėl UAB "DIAMEDICA", kodas 111768155, nėra priimtas ir įsiteisėjęs apkaltinamasis teismo nuosprendis už nusikalstamas veikas, nurodytas Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 33 straipsnio 1 dalies 1 punkto ir 2 dalies 3, 7 punktų nuostatomis.
duomenys apie tiekėjo vadovą ar ūkinės bendrijos tikrąjį narį (narius), turintį (turinčius) teisę juridinio asmens vardu sudaryti sandorį	Stasys Križanauskas, gim. 1973 m. kovo 23 d., neteistas (-a) už nusikalstamas veikas, nurodytas Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 33 straipsnio 1

duomenys apie tiekėjo buhalterį (buhalterius) ar kitą (kitus) asmenį (asmenis), turintį (turinčius) teisę surašyti ir pasirašyti tiekėjo apskaitos dokumentus

Pagal pažymą

Pažymos data

dalis 1 punkte.

Regina Cicėnienė, gim. 1979 m. lapkričio 1 d., neteistas (-a) už nusikalstamas veikas, nurodytas Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 33 straipsnio 1 dalies 1 punkte.

Informatikos ir ryšių departamento prie LR vidaus reikalų ministerijos pažymą Nr. 28R-753

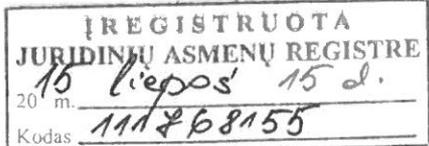
2016-01-13

Pažymą išspausdino:

Vilniaus filialo Juridinių asmenų registravimo skyriaus
Registro duomenų tvarkymo grupės
Vyriausioji specialistė



AURELIJA BALTAKIENĖ



**UAB „DIAMEDICA“
ĮSTATAI**

**ARTICLES OF ASSOCIATION OF
UAB “DIAMEDICA”**

1. Bendroji dalis

- 1.1. UAB „DIAMEDICA“ (toliau – **Bendrovė**) yra įmonė, kurios įstatinis kapitalas padalintas į akcijas.
- 1.2. Bendrovė yra ribotos civilinės atsakomybės privatusis juridinis asmuo, turintis ūkinį–komercinį, finansinį ir organizacinį savarankiškumą. Pagal savo prievolės Bendrovė atsako tik savo turtu. Akcininkai neturi kitų turtinių įsipareigojimų Bendrovei, išskyrus įsipareigojimą nustatyta tvarka apmokėti visas pasirašytas akcijas emisijos kaina.
- 1.3. Savo veikloje Bendrovė vadovaujasi Lietuvos Respublikos civiliniu kodeksu, Lietuvos Respublikos akcinių bendrovių įstatymu, kitais įstatymais bei teisės aktais, šiais įstatais ir kitais Bendrovės vidaus dokumentais.
- 1.4. Bendrovės pavadinimas – UAB „DIAMEDICA“.
- 1.5. Bendrovės teisinė forma – uždaroji akcinė bendrovė.
- 1.6. Bendrovės finansiniai metai yra kalendoriniai metai.
- 1.7. Bendrovės veiklos laikotarpis yra neribotas.

2. Bendrovės veiklos tikslai ir objektas

- 2.1. Bendrovė gali užsiimti bet kokia teisėta ūkine-komercine veikla.
- 2.2. Bendrovės veiklos tikslai yra verstis aukščiau nurodyta ekonomine veikla, plėtojant verslą, užtikrinant saugią ir efektyvią Bendrovės veiklą, racionalų Bendrovės turto bei kitų resursų panaudojimą, siekti ekonominės naudos bei ginti Bendrovės ir jos akcininkų interesus.
- 2.3. Veiklą, kuri yra licencijuojama, Bendrovė gali vykdyti tik gavusi

1. General Part

- 1.1. UAB “DIAMEDICA” (the **Company**) is an enterprise the authorised capital of which is divided into shares.
- 1.2. The Company is a private legal entity with limited civil liability and enjoying its economic, commercial, financial and organisational independence. The Company shall be liable for its obligations only to extent of its assets. The shareholders have no property obligations to the Company, except for the obligation to pay under the established procedure for the subscribed shares at their issue price.
- 1.3. The Company acts in accordance with the Civil Code of the Republic of Lithuania, the Law on Companies of the Republic of Lithuania, other laws and legal acts, these Articles of Association and other internal documents of the Company.
- 1.4. The name of the Company is UAB “DIAMEDICA”.
- 1.5. The Company’s legal form is a private limited liability company.
- 1.6. The financial year of the Company is calendar year.
- 1.7. The duration of the Company's activities shall be unlimited.

2. Purposes and Objects of Activity of the Company

- 2.1. The Company may engage in any legal economic, commercial activity.
- 2.2. The purposes of the activities of the Company are to engage in the above economical activity, to seek for economic benefit and protect Company’s and its shareholders interests by developing business, performing safe and effective Company’s activity, rational usage of Company’s assets and other resources.
- 2.3. The Company may carry out the licensed activity only if appropriate

atitinkamas licencijas ir (ar) leidimus.

licences and (or) permits are obtained.

3. Bendrovės įstatinis kapitalas ir akcijos

3. Authorised Capital and Shares of the Company

3.1. Bendrovės įstatinis kapitalas yra lygus 5 792 EUR (penkiems tūkstančiams septyniems šimtams devyniasdešimt dviem eurams). Įstatinis kapitalas yra padalintas į 200 (du šimtus) paprastųjų vardinių akcijų, kurių kiekvienos nominali vertė yra 28,96 EUR (dvidešimt aštuoni eurai devyniasdešimt šeši euro centai).

3.1. The authorised capital of the Company shall be EUR 5 792 (five thousand seven hundred ninety two euro). The authorised capital is divided into 200 (two hundred) ordinary registered shares with a par value of EUR 28.96 (twenty eight euro ninety six euro cents) each.

3.2. Visos Bendrovės išleidžiamos akcijos yra nematerialiosios paprastosios vardinės akcijos. Jos pažymimos įrašais asmeninėse vertybinių popierių sąskaitose, kurias Lietuvos Respublikos teisės aktų nustatyta tvarka atidaro ir tvarko Bendrovė arba sąskaitų tvarkytojas. Bendrovė akcininko prašymu turi išduoti išrašą iš akcininko vertybinių popierių sąskaitos, nurodanti akcijų skaičių bei kitą teisės aktuose nustatytą informaciją apie įrašytas akcijas.

3.2. All shares issued by the Company shall be non-material ordinary registered shares. They shall be recorded by entries in the securities accounts opened and managed by the Company or accounts manager according to the procedure established in the laws of the Republic of Lithuania. Upon the shareholder's request, the Company shall submit to the shareholder an extract of its securities account providing for the number of the shares and other information about the shares established in the legal acts.

3.3. Asmuo, įgijęs visas Bendrovės akcijas arba Bendrovės visų akcijų savininkas, perleidęs dalį Bendrovės akcijų kitam asmeniui, apie akcijų įsigijimą ar perleidimą ne vėliau kaip per 5 (penkias) dienas nuo sandorio sudarymo turi pranešti Bendrovei. Bendrovės vadovas apie tai ne vėliau kaip per 5 (penkias) dienas nuo šio akcininko pranešimo gavimo dienos turi pranešti juridinių asmenų registro tvarkytojui.

3.3. If all shares of the Company are acquired by one person or the holder of all shares of the Company transfers a part of the Company's shares to other persons, such person or holder of the shares must notify the Company on the acquisition or transfer of the shares at least within 5 (five) days from the transaction. The head of the Company must notify the registrar of the Register of Legal Entities to that effect within at least 5 (five) days from the day he (she) received the notification of the shareholder.

4. Akcininkų teisės

4. Rights of Shareholders

4.1. Kiekviena visiškai apmokėta paprastoji vardinė akcija suteikia akcininkui vieną balsą Bendrovės visuotiniame akcininkų susirinkime (toliau – **Visuotinis susirinkimas**), išskyrus Lietuvos Respublikos įstatymų numatytus atvejus.

4.1. Each ordinary registered and fully paid share shall provide a shareholder with one vote at the General Meeting of Shareholders of the Company (the **General Meeting**), except for the cases provided for in the laws of the Republic of Lithuania.

4.2. Akcininkai turi šias turtines teises:

4.2. The shareholders shall have the following property rights:

- | | | | |
|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1) | gauti Bendrovės pelno dalį (dividendą); | 1) | to receive a portion of the Company's profit (dividend); |
| 2) | gauti Bendrovės lėšų, kai Bendrovės įstatinis kapitalas mažinamas siekiant akcininkams išmokėti Bendrovės lėšų; | 2) | to receive the funds of the Company, when the authorised capital of the Company is reduced on purpose to distribute the funds of the Company to the shareholders; |
| 3) | gauti likviduojamos Bendrovės turto dalį; | 3) | to receive a portion of assets of the Company under liquidation; |
| 4) | nemokamai gauti akcijų, jei įstatinis kapitalas didinamas iš Bendrovės lėšų, išskyrus įstatymų numatytus atvejus; | 4) | to receive shares without payment if the authorised capital is increased from the funds of the Company, except for the cases provided for in the laws; |
| 5) | pirmumo teise įsigyti Bendrovės naujai išleidžiamų akcijų ar konvertuojamųjų obligacijų, išskyrus atvejus, kai Visuotinis susirinkimas Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka nusprendžia šią teisę visiems akcininkams atšaukti; | 5) | to have a pre-emptive right in acquiring newly issued shares of the Company or convertible debentures, except for the cases when the General Meeting resolves to revoke this priority right to all of the shareholders according to the procedures established by the laws of the Republic of Lithuania; |
| 6) | įstatymų nustatytais būdais ir tvarka skolinti lėšas Bendrovei; | 6) | to lend money to the Company in the manners and according to the procedures established by the laws; |
| 7) | kitas įstatymų numatytas turtines teises. | 7) | other property rights provided for in the laws. |
| 4.3. | Akcininkai turi šias neturtines teises: | 4.3. | The shareholders have the following non-property rights: |
| 1) | dalyvauti Visuotiniuose susirinkimuose; | 1) | to attend the General Meetings; |
| 2) | iš anksto pateikti Bendrovei klausimų, susijusių su Visuotinių susirinkimų darbotvarkės klausimais; | 2) | to submit in advance the questions to the Company related to the agenda of the General Meetings; |
| 3) | pagal akcijų suteikiamas teises balsuoti Visuotiniuose susirinkimuose; | 3) | to vote in General Meetings subject to the rights granted by the shares; |
| 4) | gauti įstatymų nustatytą informaciją apie Bendrovę; | 4) | to receive information on the Company as established by the laws; |
| 5) | kreiptis į teismą su ieškiniu, prašydami atlyginti Bendrovei žalą, kuri susidarė dėl Bendrovės vadovo ir (ar) valdybos narių pareigų, nustatytų įstatymuose, taip pat Bendrovės įstatuose, nevykdymo ar netinkamo vykdymo, taip pat kitais įstatymų numatytais atvejais; | 5) | to apply to court with a claim to indemnify the Company for the damages incurred as a result of the non-performance of the duties by the head of the Company and the members of the board of the Company, established in the laws and the Articles of Association of the Company, and other cases provided by laws; |
| 6) | perleisti teisę balsuoti Visuotiniame susirinkime bet kuriam trečiajam asmeniui. Apie tokį balsavimo teisės | 6) | to transfer the right to vote at General Meetings to any third party. The head of the Company must be notified about |

- perleidimą yra būtina informuoti Bendrovės vadovą, pateikiant jam atitinkamos sutarties ir (ar) įgaliojimo kopijas per 7 (septynias) kalendorines dienas nuo atitinkamų dokumentų pasirašymo;
- 7) kitas įstatymų ar šių įstatų numatytas neturtines teises.
- 4.4. Akcininkų turtinės ir neturtinės teisės gali būti suvaržytos tik įstatymuose numatytais atvejais ar teismo sprendimu.
- 5. Bendrovės organai**
- 5.1. Bendrovės organai yra Visuotinis susirinkimas, valdyba (toliau – **Valdyba**) ir Bendrovės vadovas – Generalinis direktorius.
- 5.2. Aukščiausiasis Bendrovės organas yra Visuotinis susirinkimas.
- 5.3. Stebėtojų taryba Bendrovėje nesudaroma.
- 5.4. Bendrovės organo narys gali sudaryti sandorį su Bendrove. Apie tokį sandorį bei apie jo asmeninius interesus, galinčius prieštarauti Bendrovės interesams, Bendrovės organo narys privalo raštu pranešti iki artimiausio Valdybos posėdžio arba raštu ar žodžiu Valdybos posėdyje (įrašant tai į protokolą), arba nedelsiant raštu pranešti visiems Bendrovės akcininkams.
- 6. Visuotinis susirinkimas**
- 6.1. Tik Visuotinis susirinkimas turi šias teises:
- 1) keisti Bendrovės įstatus, išskyrus įstatymų nustatytas išimtis;
 - 2) keisti Bendrovės buveinę;
 - 3) rinkti ir atšaukti pavienius Valdybos narius ar Bendrovės Valdybą *in corpore*;
 - 4) rinkti ir atšaukti atestuotą auditorių ar audito įmonę metinių finansinių ataskaitų auditui atlikti, nustatyti audito
- such transfer of the right to vote by providing him (her) with a copy of a relevant agreement and (or) power of attorney within 7 (seven) calendar days from execution of respective documents;
- 7) other non-property rights provided for in the laws and these Articles of Association.
- 4.4. The property and non-property rights of the shareholders may be restricted only in cases established by the laws or under awards of a court.
- 5. Bodies of the Company**
- 5.1. The bodies of the Company are the General Meeting, the Board (the **Board**) and the head of the Company – the General Director.
- 5.2. The supreme body of the Company is the General Meeting.
- 5.3. The supervisory council shall not be formed in the Company.
- 5.4. A member of the Company's body can enter into transactions with the Company. He must notify of such transaction and of his personal interests that may conflict with the Company's interests in writing before the nearest Board meeting or by a written notice or orally in the Board meeting (recording this in the minutes) or immediately inform all the shareholders of the Company by a written notice.
- 6. General Meeting**
- 6.1. Only the General Meeting shall have the following powers:
- 1) to amend the Articles of Association of the Company, except for the cases provided for in the laws;
 - 2) to change the registered office of the Company;
 - 3) to elect and recall the Board in corpore or its separate members;
 - 4) to elect and revoke the certified auditor or audit company to perform the audit of the annual financial statements, establish the conditions of payment for

- | | | | |
|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | paslaugų apmokėjimo sąlygas; | | auditing services; |
| 5) | nustatyti Bendrovės išleidžiamų akcijų klasę, skaičių, nominalią vertę ir minimalią emisijos kainą; | 5) | to establish the class, number par value and minimal issue price of the shares of the Company; |
| 6) | priimti sprendimą konvertuoti Bendrovės vienos klasės akcijas į kitos, tvirtinti akcijų konvertavimo tvarkos aprašą; | 6) | to adopt a decision to convert the Company's shares of one class into the Company's shares of another class, approve the description of procedure for converting of shares; |
| 7) | tvirtinti metinių finansinių ataskaitų rinkinį; | 7) | to approve the annual financial statements; |
| 8) | priimti sprendimą dėl pelno (nuostolių) paskirstymo; | 8) | to adopt a decision on the distribution of profit (loss); |
| 9) | priimti sprendimą dėl rezervų sudarymo, naudojimo, sumažinimo ir naikinimo; | 9) | to adopt a decision on the formation, use, decrease or cancellation of the reserves; |
| 10) | tvirtinti tarpinių finansinių ataskaitų rinkinį, sudarytą siekiant priimti sprendimą dėl dividendų už trumpesnį negu finansiniai metai laikotarpį skyrimo; | 10) | to approve the interim financial statements composed in order to adopt a decision to pay out dividends for a period shorter than the financial year; |
| 11) | priimti sprendimą dėl dividendų už trumpesnį negu finansiniai metai laikotarpį skyrimo; | 11) | to adopt a decision to pay out dividends for a period shorter than the financial year; |
| 12) | priimti sprendimą išleisti konvertuojamąsias obligacijas; | 12) | to adopt a decision to issue convertible bonds; |
| 13) | priimti sprendimą atšaukti visiems akcininkams pirmumo teisę įsigyti konkrečios emisijos Bendrovės akcijų ar konvertuojamųjų obligacijų; | 13) | adopt a decision to withdraw for all the shareholders the pre-emptive right to acquire the shares of the specific issue of shares or convertible bonds issued by the Company; |
| 14) | priimti sprendimą padidinti įstatinį kapitalą; | 14) | to adopt a decision to increase the authorised capital of the Company; |
| 15) | priimti sprendimą sumažinti įstatinį kapitalą, išskyrus įstatymų nustatytas išimtis; | 15) | to adopt a decision to reduce the authorised capital of the Company, except for the cases provided for in the laws; |
| 16) | priimti sprendimą Bendrovei įsigyti savų akcijų; | 16) | to adopt a decision on acquisition of its own shares by the Company; |
| 17) | priimti sprendimą dėl Bendrovės reorganizavimo ar atskyrimo ir patvirtinti reorganizavimo ar atskyrimo sąlygas, išskyrus įstatymuose nurodytas išimtis; | 17) | to adopt a decision to reorganise the Company or spin it off and approve the terms of reorganisation or spin-off, except for the cases provided for in the laws; |
| 18) | priimti sprendimą pertvarkyti Bendrovę; | 18) | to adopt a decision to change the legal form of the Company; |
| 19) | priimti sprendimus dėl Bendrovės restruktūrizavimo įmonių | 19) | to adopt a decisions on restructuring the Company in cases provided in the |

	restruktūrizavimo įstatymo nustatytais atvejais;		Law on Restructuring of Enterprises;
20)	priimti sprendimą likviduoti Bendrovę, atšaukti Bendrovės likvidavimą, išskyrus įstatymų nustatytas išimtis;	20)	to adopt a decision to liquidate the Company and to recall liquidation of the Company, except for the cases provided for in the laws;
21)	rinkti ir atšaukti Bendrovės likvidatorių, išskyrus įstatymų nustatytas išimtis.	21)	to elect and recall the liquidator of the Company, except for the cases provided for in the laws.
6.2.	Bendrovės Visuotinis susirinkimas šaukiamas įstatymų nustatyta tvarka.	6.2.	The General Meeting shall be convened pursuant to the procedure established in the laws.
6.3.	Visuotinis susirinkimas gali priimti sprendimus ir laikomas įvykusi, jeigu jame dalyvauja akcininkai, turintys daugiau kaip 1/2 (pusę) visų balsų skaičiaus.	6.3.	The General Meeting may adopt decisions and is deemed held if the participating shareholders hold more than 1/2 (one half) of the total number of votes.
6.4.	Visuotinio akcininkų susirinkimo sprendimas laikomas priimtu, kai „už“ jį gauta daugiau akcininkų balsų negu „prieš“, išskyrus žemiau šiame Bendrovės įstatų straipsnyje numatytus atvejus. Sprendimai, numatyti šio 6 straipsnio 6.1 dalies 1, 5-6, 8, 9, 11-12, 14-15, 17-20 punktuose, priimami ne mažesne kaip 2/3 (dviejų trečdalių) visų Visuotiniame susirinkime dalyvaujančių akcininkų balsų dauguma. Sprendimas, numatytas šio 6 straipsnio 6.1 dalies 13 punkte, priimamas ne mažesne kaip 3/4 (trijų ketvirtadalių) visų Visuotiniame susirinkime dalyvaujančių akcininkų balsų dauguma.	6.4.	The decisions of the General Meeting shall be deemed adopted when there are more “for” votes than “against”, except for the cases mentioned below in this paragraph. The decisions of the General Meeting set forth in items 1, 5-6, 8, 9, 11-12, 14-15, 17-20 of section 6.1 of this article 6 shall be adopted by not less than 2/3 (two thirds) majority vote of all shareholders present at the General Meeting. A decision on the issue set forth in item 13 of section 6.1 of this article 6 shall be adopted by not less than 3/4 (three quarters) majority of votes of all shareholders present at the General Meeting.
6.5.	Bendrovės akcininkas turi teisę įgaluoti kitą asmenį balsuoti už jį Visuotiniame susirinkime ar atlikti kitus teisinius veiksmus. Jeigu balsavimo teisę turintys akcininkai raštu pareikalauja, Bendrovė turi parengti ir įstatymų nustatyta tvarka išsiųsti jiems bendruosius balsavimo biuletenius. Balsavimui raštu prilyginamas balsavimas elektroninių ryšių priemonėmis, jeigu yra užtikrintas perduodamos informacijos saugumas ir galima identifikuoti balsavusio asmens tapatybę.	6.5.	The shareholder of the Company may authorise another person to vote for him (her) at the General Meeting or perform other legal actions. In case the shareholders having the right to vote demand in writing, the Company must prepare general voting ballots and send to them in accordance with the procedure established in the laws. Voting by use of electronic means of communication equals voting in writing provided that security of delivered information is ensured and identity of a voting person can be established.
6.6.	Visuotiniai susirinkimai turi būti protokoluojami. Protokolas gali būti nerašomas, kai priimtus sprendimus	6.6.	The minutes of the General Meeting shall be recorded. The minutes might not be recorded in case the decisions

pasirašo visi Bendrovės akcininkai, taip pat kai Bendrovėje yra vienas akcininkas. Jeigu Bendrovės visų akcijų savininkas yra vienas fizinis arba juridinis asmuo, jo rašytiniai sprendimai prilygsta Visuotinio susirinkimo sprendimams.

7. Valdyba

- 7.1. Valdybą sudaro 3 (trys) nariai. Valdybą renka Visuotinis susirinkimas įstatymų nustatyta tvarka.
- 7.2. Valdyba renkama 4 (ketverių) metų laikotarpiui.
- 7.3. Valdyba savo veiklą pradeda pasibaigus ją išrinkusiam Visuotiniam susirinkimui. Valdyba savo funkcijas atlieka įstatuose nustatytą laiką arba iki bus išrinkta ir pradės dirbti nauja Valdyba, bet ne ilgiau kaip iki Valdybos kadencijos pabaigos metais vykšančio eilinio Visuotinio susirinkimo.
- 7.4. Valdybos pirmininką iš savo narių renka Valdybos nariai.
- 7.5. Visuotinis susirinkimas gali atšaukti visą Valdybą arba pavienius jos narius, nepasibaigus jų kadencijai.
- 7.6. Valdyba svarsto ir tvirtina:
- 1) Bendrovės veiklos strategiją;
 - 2) Bendrovės metinį pranešimą;
 - 3) Bendrovės tarpinį pranešimą;
 - 4) Bendrovės valdymo struktūrą ir darbuotojų pareigybes;
 - 5) pareigybes, į kurias darbuotojai priimami konkurso tvarka;
 - 6) Bendrovės filialų ir atstovybių nuostatus;
 - 7) kitus Valdybos darbo reglamente numatytus klausimus.
- 7.7. Valdyba renka ir atšaukia Generalinį

are signed by all the shareholders of the Company as well as if there is the sole shareholder in the Company. If all the shares of the Company are owned by the sole individual or legal entity, the written decisions of such person shall equal to the decisions of the General Meeting.

7. The Board

- 7.1. The Board shall consist of 3 (three) members. The Board shall be elected by the General Meeting in accordance with the procedure established in the laws.
- 7.2. The Board shall be elected for the period of 4 (four) years.
- 7.3. The term of office of the Board shall commence with the closing of the General Meeting at which it was elected. The Board shall perform its functions for the term established in the Articles of Association or until election and commencement of functioning of the new Board, but no longer than until the ordinary General Meeting to be held in the year of the end of the term of office of the Board.
- 7.4. The Chairman of the Board shall be elected by the members of the Board from among Board members.
- 7.5. The General Meeting may recall the entire Board or its individual members before the expiry of their term of office.
- 7.6. The Board shall analyse and approve:
- 1) business strategy of the Company;
 - 2) annual report of the Company;
 - 3) interim report of the Company;
 - 4) management structure of and positions in the Company;
 - 5) positions to which employees are admitted on tender basis;
 - 6) regulations of the branches and representative offices of the Company;
 - 7) other issues which are established in the work regulations of the Board.
- 7.7. The Board shall elect and recall the

- direktorių, nustato jo atlyginimą, kitas darbo sutarties sąlygas, tvirtina pareiginius nuostatus, skatina jį ir skiria nuobaudas.
- 7.8. Valdyba nustato informaciją, kuri laikoma Bendrovės komercine (gamybine) paslaptimi ir konfidencialia informacija. Komercine (gamybine) paslaptimi ir konfidencialia informacija negali būti laikoma informacija, kuri pagal įstatymus turi būti vieša.
- 7.9. Valdyba analizuoja ir vertina Generalinio direktoriaus pateiktą medžiagą apie:
- 1) Bendrovės veiklos strategijos įgyvendinimą;
 - 2) Bendrovės veiklos organizavimą;
 - 3) Bendrovės finansinę būklę;
 - 4) Bendrovės ūkinės veiklos rezultatus, pajamų ir išlaidų sąmatas, inventorizacijos ir kitus turto pasikeitimo apskaitos duomenis.
- 7.10. Valdyba analizuoja, vertina Bendrovės metinių finansinių ataskaitų rinkinį bei pelno (nuostolių) paskirstymo projektą ir kartu su pasiūlymais dėl jų bei Bendrovės metiniu pranešimu teikia juos Visuotiniam susirinkimui.
- 7.11. Valdyba analizuoja, vertina sprendimo dėl dividendų už trumpesnį negu finansiniai metai laikotarpį skyrimo projektą ir jam priimti sudarytą tarpinių finansinių ataskaitų rinkinį, kuriuos kartu su atsiliepimais ir pasiūlymais dėl jų bei Bendrovės tarpiniu pranešimu teikia Visuotiniam susirinkimui.
- 7.12. Valdyba priima:
- 1) sprendimus Bendrovei tapti kitų juridinių asmenų steigėja, dalyve;
 - 2) sprendimus steigti Bendrovės filialus ir atstovybes, tvirtinti jų nuostatus;
 - 3) sprendimus dėl ilgalaikio turto, kurio
- General Director, establish his salary, other conditions of the employment contract, approve the office regulations, provide incentives and impose sanctions to him (her).
- 7.8. The Board shall determine information, which shall be deemed commercial (industrial) secret and confidential information of the Company. Information which by laws must be publicly available can not be regarded as commercial (business) secret and confidential information.
- 7.9. The Board shall analyse and evaluate the material provided by the General Director on:
- 1) implementation of business strategy of the Company;
 - 2) organisation of activity of the Company;
 - 3) financial situation of the Company;
 - 4) business results, income and expense estimates, data of stocktaking and other value accounting in the Company.
- 7.10. The Board shall analyse and assess annual financial statements and draft profit (loss) distribution of the Company and submit them together with the proposals regarding them and with the annual report of the Company to the General Meeting for approval.
- 7.11. The Board shall analyse and assess draft of the decision on the dividends allocation for a shorter than financial year period and interim financial statement and submit them together with the answers and proposals regarding them and with the interim report of the Company to the General Meeting for approval.
- 7.12. The Board shall adopt:
- 1) decisions on becoming of the Company an incorporator, a member of other legal entities;
 - 2) decisions on establishment of the branches and representative offices of the Company, approval of regulations thereof;
 - 3) decisions on investment, transfer, lease

- balansinė vertė didesnė kaip 1/20 (viena dvidešimtoji) Bendrovės įstatinio kapitalo, investavimo, perleidimo, nuomos (skaičiuojama atskirai kiekvienai sandorio rūšiai);
- 4) sprendimus dėl ilgalaikio turto, kurio balansinė vertė didesnė kaip 1/20 (viena dvidešimtoji) Bendrovės įstatinio kapitalo, įkeitimo ir hipotekos (skaičiuojama bendra sandorių suma);
- 5) sprendimus dėl kitų asmenų prievolių, kurių suma didesnė kaip 1/20 (viena dvidešimtoji) Bendrovės įstatinio kapitalo, įvykdymo laidavimo ar garantavimo;
- 6) sprendimus įsigyti ilgalaikio turto už kainą didesnę kaip 1/20 (viena dvidešimtoji) Bendrovės įstatinio kapitalo;
- 7) sprendimą išleisti obligacijas;
- 8) kitus įstatymuose, šiuose įstatuose ar Visuotinio susirinkimo sprendimuose Valdybos kompetencijai priskirtus sprendimus.
- 7.13. Valdyba atsako už Visuotinių susirinkimų sušaukimą ir rengimą laiku.
- 7.14. Valdybos darbo tvarką nustato jos priimtas Valdybos darbo reglamentas. Valdyba gali priimti sprendimus ir jos posėdis laikomas įvykusių, kai jame dalyvauja mažiausiai 2/3 (du trečdaliai) Valdybos narių. Iš anksto balsavę Valdybos nariai laikomi dalyvaujančiais posėdyje. Valdybos nariai gali balsuoti „už“ ar „prieš“ siūlomus sprendimus. Balsavimo metu kiekvienas Valdybos narys turi vieną balsą. Valdybos sprendimas yra priimtas, kai už jį gauta daugiau balsų „už“ negu „prieš“ (išskyrus atvejus, kai lemia Valdybos pirmininko balsas, kaip nurodyta žemiau). Balsams „už“ ir „prieš“ pasiskirsčius po lygiai, lemia Valdybos pirmininko balsas.
- 7.15. Valdybos narys gali išreikšti savo valią iš anksto raštu balsuodamas „už“ ar „prieš“ siūlomą sprendimą, jei jis susipažino su sprendimo projektu.
- of long-term assets the balance value whereof exceeds 1/20 (one twentieth) of the authorised capital of the Company (to be calculated separately for each kind of transaction);
- 4) decisions on pledge and mortgage of long-term assets the balance value whereof exceeds 1/20 (one twentieth) of the authorised capital of the Company (total value of transactions to be calculated);
- 5) decisions on provision of guarantee or surety in respect of fulfilment of other persons' obligations the value whereof exceeds 1/20 (one twentieth) of the authorised capital of the Company;
- 6) decisions on the acquisition of long-term assets the price whereof exceeds 1/20 (one twentieth) of the Company's authorised capital;
- 7) decision to issue debentures;
- 8) other decisions assigned to the competence of the Board by these Articles of Association, decisions of the General Meeting or laws.
- 7.13. The Board shall be liable for timely convening and holding of the General Meetings.
- 7.14. The work procedure of the Board shall be established by the work regulations of the Board adopted by it. The Board may adopt decisions and its sitting shall be deemed held if at least 2/3 (two thirds) of the members of the Board attend it. Members of the Board voted in advance are considered as present at the meeting. Members of the Board may vote "for" or "against" decisions submitted. During voting each member of the Board shall have one vote. A decision of the Board shall be passed when there are more "for" votes than "against" (except for the cases when the vote of the chairman of the Board is casting, as provided below). In the event of a tie, the vote of the chairman of the Board shall be casting.
- 7.15. A member of the Board may express his will in advance by taking a written vote "for" or "against" the decision put for vote, provided that he has

Balsavimui raštu prilyginamas balsavimas elektroninių ryšių priemonėmis, jeigu užtikrinamas perduodamos informacijos saugumas ir galima nustatyti balsavusio asmens tapatybę. Valdybos nariai, balsavę iš anksto raštu arba balsavę elektroninių ryšių priemonėmis, laikomi dalyvavusiais Valdybos posėdyje.

- 7.16. Valdybos narys turi teisę duoti paprastos rašytinės formos įgaliojimą kitam Bendrovės Valdybos nariui, kuris atstovautų jam balsuojant Bendrovės Valdybos posėdyje.
- 7.17. Valdyba privalo kviešti į kiekvieną savo posėdį Generalinį direktorių, jeigu jis nėra Valdybos narys, ir sudaryti jam galimybes susipažinti su informacija darbotvarkės klausimais.
- 7.18. Valdyba savo sprendimus priima Valdybos posėdžiuose. Reikalui esant, valdybos posėdžiai gali būti organizuojami naudojant elektroninių ryšių priemones (pvz., telekonferencijos būdu ir kt.), jeigu užtikrinamas perduodamos informacijos saugumas ir galima nustatyti balsavusio asmens tapatybę. Valdybos posėdžiai turi būti protokoluojami.
- 7.19. Valdybos nariai privalo saugoti Bendrovės komercines (gamybines) paslaptis, konfidencialią informaciją, kurią sužinojo būdami Valdybos nariais.
- 7.20. Valdybos nariai atsako už savo veiksmus įstatymų nustatyta tvarka.

8. Bendrovės vadovas

- 8.1. Bendrovės veiklą organizuoja ir jai vadovauja Bendrovės vadovas – Generalinis direktorius. Generalinis direktorius veikia Bendrovės vardu ir turi teisę vienvaldiškai sudaryti sandorius, išskyrus šių Bendrovės įstatų bei Lietuvos Respublikos įstatymų numatytais atvejais.

familiarised with the draft decision. Voting by use of the electronic means of communication equals the voting in writing provided that security of delivered information is ensured and identity of a voting person can be established. Members of the Board who gave their written votes in advance or voted via means of electronic communication shall be deemed to have attended the meeting of the Board.

- 7.16. Member of the Board shall be entitled to authorize other member of the Board to represent him (her) by voting in the meeting of the Board.
- 7.17. If the General Director is not a member of the Board, the Board must invite him (her) to every meeting of the Board and must provide him (her) with a possibility to get acquainted with the information on the agenda issues.
- 7.18. The Board shall adopt its decisions at the meetings of the Board. If needed, meetings of the Board may be held using the means of electronic communication (e.g. by teleconference, etc.), provided that the security of the delivered information is ensured and the identity of the voting person can be established. Meetings of the Board must be recorded in minutes.

- 7.19. The members of the Board shall keep confidential the commercial (industrial) secrets, confidential information of the Company that they learned about being the members of the Board.

- 7.20. The members of the Board shall be liable for their actions in accordance with the laws.

8. Head of the Company

- 8.1. The business activity of the Company shall be organised and directed by the head of the Company – the General Director. The General Director acts on behalf of the Company and shall be entitled to enter into transactions at his own discretion, except in the cases provided for in these Articles of Association and in the laws of the

		Republic of Lithuania.
8.2.	Generalinis direktorius:	8.2. The General Director shall:
1)	organizuoja Bendrovės veiklą, įgyvendina jos tikslus;	1) organise the work of the Company, implement its objectives;
2)	leidžia įsakymus, reguliuojančius Bendrovės darbuotojų darbą;	2) issue orders regulating the work of the employees of the Company;
3)	priima į darbą ir atleidžia darbuotojus, sudaro ir nutraukia su jais darbo sutartis, skatina juos ir skiria nuobaudas;	3) appoint and dismiss employees of the Company, conclude and terminate employment contracts with them, provide incentives and sanctions to them;
4)	atidaro ir uždaro sąskaitas bankuose bei disponuoja jose esančiomis Bendrovės lėšomis;	4) open and close bank accounts and dispose of the funds of the Company therein;
5)	vienasmeniškai atstovauja Bendrovei teisme, arbitraže, kitose institucijose bei esant santykiams su trečiaisiais asmenimis;	5) individually represent the Company in court, arbitration and other institutions and in relationships with third parties;
6)	išduoda prokūras;	6) issue procurations;
7)	užtikrina Bendrovės turto apsaugą, normalių darbo sąlygų Bendrovės darbuotojams sukūrimą, Bendrovės komercinių (gamybinių) paslapčių ir konfidencialios informacijos apsaugą;	7) ensure protection of the Company's assets, creation of normal working conditions for the Company's employees, protection of the Company's commercial (industrial) secrets and confidential information;
8)	sudaro metinių finansinių ataskaitų rinkinį ir rengia Bendrovės metinį pranešimą;	8) draw annual financial statements and annual report of the Company;
9)	sudaro sprendimo dėl dividendų už trumpesnę negu finansiniai metai laikotarpį skyrimo projektą, sudaro tarpinių finansinių ataskaitų rinkinį ir rengia tarpinį pranešimą, sprendimui dėl dividendų už trumpesnę negu finansiniai metai laikotarpį skyrimo priimti;	9) draw draft of the decision on allocation of the dividends, for a period, shorter than financial year, draw interim financial statement and interim report, for a decision to allocate dividends for a period, shorter than financial year;
10)	atsako už sutarties su auditoriumi ar audito įmone sudarymą, kai auditas Bendrovei privalomas pagal įstatymus ar šiuos įstatus;	10) be responsible for the conclusion of the contract with the auditor or audit company, when audit is compulsory according to the laws and these Articles of Association;
11)	pateikia Visuotiniam susirinkimui ir Valdybai įstatymų nustatytais atvejais ar jo (jos) prašymu informaciją ir dokumentus;	11) submit information and documents to the General Meeting and to the Board in the cases provided for in the laws or when requested by the General Meeting or by the Board;
12)	įstatymuose nustatytą informaciją viešai paskelbia šiuose įstatuose	12) publicly announce information established by the laws in the source stipulated in the Articles of

- | | | | |
|------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | nurodytame šaltinyje; | | Associations; |
| 13) | pateikia įstatymų nustatytą informaciją akcininkams; | 13) | present the information established by the laws to the shareholders; |
| 14) | sudaro Bendrovės akcininkų sąrašą ir įstatymų nustatyta tvarka pateikia akcininkų duomenis Juridinių asmenų dalyvių informacinei sistemai; | 14) | draw the list of shareholders of the Company and submit data about shareholders to the Legal Entities Participants' Information System according to the procedure established in the laws; |
| 15) | atsako už Bendrovės dokumentų ir duomenų pateikimą juridinių asmenų registro tvarkytojui; | 15) | be responsible for documents and data of the Company submission to the Register of Legal Entities; |
| 16) | atsako už akcininkų asmeninių vertybinių popierių sąskaitų tvarkymą; | 16) | be responsible for management of the personal securities accounts of the shareholders; |
| 17) | vykdo kitas funkcijas, nustatytas įstatymuose, šiuose įstatuose, Visuotinio susirinkimo ar Valdybos sprendimuose, Generalinio direktoriaus nuostatuose, bei sprendžia kitus Bendrovės veiklos klausimus, kurie pagal įstatymus ar šiuos įstatus nepriskirti kitų Bendrovės organų kompetencijai. | 17) | perform other functions prescribed in the laws, the Articles of Association, decisions of General Meeting or the Board, the regulations of the General Director, and resolve other matters of the Company's activity which according to the laws or these Articles of Association are not attributed to the competence of other bodies of the Company. |
| 8.3. | Generalinį direktorių renka ir atšaukia Valdyba. Darbo sutartį su Generaliniu direktoriumi pasirašo Valdybos pirmininkas arba Valdybos įgaliotas narys. Apie Generalinio direktoriaus išrinkimą ar atšaukimą bei sutarties su juo pasibaigimą kitais pagrindais Valdybos įgaliotas asmuo ne vėliau kaip per 5 (penkias) dienas privalo pranešti juridinių asmenų registro tvarkytojui. | 8.3. | The General Director shall be elected and recalled by the Board. The employment contract shall be signed with the General Director by the Chairman of the Board or a member authorised by the Board. A person authorised by the Board must not later than within 5 (five) days notify the registrar of the Register of Legal Entities about the election or recalling of the General Director and termination of the employment contract with him (her) on other grounds. |
| 8.4. | Generalinis direktorius, vadovaudamasis šiais įstatais, Visuotinio susirinkimo ar Valdybos sprendimais bei Generalinio direktoriaus pareiginiais nuostatais (jeigu taikoma), turi teisę sudaryti (pasirašyti) Bendrovės sandorius. Generalinis direktorius gali įgalioti kitus asmenis sudaryti (pasirašyti) Bendrovės sandorius. | 8.4. | The General Director shall have the right to execute transactions of the Company in accordance with these Articles of Association, decisions of the General Meeting or the Board, and the office regulations of the General Director (if applicable). The General Director shall be entitled to authorise other persons to execute transactions of the Company. |
| 8.5. | Generalinis direktorius privalo saugoti Bendrovės komercines (gamybines) paslaptis, konfidencialią informaciją, | 8.5. | The General Director shall keep confidential the commercial (industrial) secrets, confidential information of the |

kurias sužinojo eidamas šias pareigas.

Company that he (she) learned about while being the General Director.

9. Bendrovės auditas

9. Audit of the Company

9.1. Tais atvejais, kai pagal įstatymus Bendrovei privalomas metinių finansinių ataskaitų rinkinio auditas, bei kitais atvejais, jei taip nusprendžia Visuotinis susirinkimas, Visuotinis susirinkimas renka audito įmonę (auditorių).

9.1. In cases when the audit of the annual financial statements of the Company is mandatory, as well as upon respective decision of the General Meeting, the General Meeting shall elect an audit company (an auditor).

9.2. Finansiniams metams pasibaigus, iki eilinio Visuotinio susirinkimo Visuotinio susirinkimo išrinkta audito įmonė (auditorius) įstatymų numatytais atvejais turi patikrinti Bendrovės metinių finansinių ataskaitų rinkinį ir Generalinio direktoriaus parengtą Bendrovės metinį pranešimą.

9.2. Upon expiration of the financial year, the audit company (the auditor) elected by the General Meeting prior to the ordinary General Meeting shall in the cases provided for in the laws, inspect the annual financial statements of the Company and the annual report of the Company prepared by the General Director.

9.3. Jeigu Bendrovės metinių finansinių ataskaitų rinkinio auditas yra privalomas, Bendrovės tarpinių finansinių ataskaitų rinkinys turi būti audituotas.

9.3. If the audit of the annual financial statements of the Company is mandatory, interim financial statements of the Company shall be audited.

10. Bendrovės filialai ir atstovybės

10. Branches and Representative Offices of the Company

10.1. Bendrovės filialai ir (ar) atstovybės steigiami bei jų veikla nutraukiama Valdybos sprendimu. Bendrovės filialų ir (ar) atstovybių skaičius neribotas.

10.1. Branches and (or) representative offices of the Company shall be established and their activity shall be terminated by the decision of the Board. The number of branches and (or) representative offices of the Company shall be unlimited.

10.2. Bendrovės filialai ir (ar) atstovybės veikia pagal filialų ir (ar) atstovybių nuostatus, kuriuos tvirtina Valdyba.

10.2. Branches and (or) representative offices of the Company shall act in accordance with the regulations of the branch and (or) representative office approved by the Board.

10.3. Bendrovės filialų ir (ar) atstovybių vadovai skiriami ir atšaukiami Valdybos sprendimu, remiantis Valdybos patvirtintais filialų ir (ar) atstovybių nuostatais.

10.3. Heads of branches and (or) representative offices of the Company shall be appointed and recalled by decision of the Board in accordance with the regulations of branches and (or) representative offices of the Company approved by the Board.

11. Bendrovės pranešimų skelbimo tvarka

11. Procedure for Announcement of the Company's Notices

11.1. Bendrovės pranešimai, įskaitant informaciją bei kitus dokumentus,

11.1. Notifications of the Company, including information and other

susijusius su šaukiamu Visuotiniu susirinkimu, taip pat pranešimai ir informacija apie Bendrovės reorganizavimą bei likvidavimą, Visuotinio susirinkimo sprendimai, kiti pranešimai ir dokumentai, su kuriais pagal įstatymus turi susipažinti akcininkai ir (ar) kiti asmenys, siunčiami registruotu laišku arba įteikiami asmeniui pasirašytinai. Esant būtinumui, pranešimai gali būti perduoti faksimiliniu ryšiu, po to juos išsiunčiant registruotu laišku ar įteikiant asmeniui pasirašytinai.

- 11.2. Bendrovės pranešimai skelbiami ir (ar) siunčiami laikantis įstatymų nustatytų terminų, o jei tokie terminai nenustatyti – išsiunčiami ne vėliau kaip per 15 (penkiolika) dienų nuo atitinkamo sprendimo ar kito dokumento priėmimo ar informacijos pateikimo Generaliniam direktoriui.
- 11.3. Generalinis direktorius yra atsakingas už pranešimų paskelbimą ir (ar) išsiuntimą laiku.
- 11.4. Pranešimai akcininkams bei kitiems asmenims siunčiami paskutiniu jų nurodytu adresu. Akcininkas privalo iš anksto informuoti Bendrovę apie adresą (registruotos buveinės) pasikeitimą.
- 11.5. Jei akcininko adresas (registruota buveinė) nėra žinomas ir pagrįstas bandymas jį sužinoti nedavė rezultatų arba jei dėl nuo Bendrovės nepriklausančių priežasčių pranešimo akcininkui negalima išsiųsti registruotu laišku arba įteikti asmeniui pasirašytinai, tai toks pranešimas, o taip pat visi kiti Bendrovės pranešimai, kurie įstatymų nustatyta tvarka privalo būti skelbiami viešai, turi būti paskelbti dienraštyje „Lietuvos rytas“.

12. Bendrovės dokumentų ir kitos informacijos pateikimo akcininkams tvarka

- 12.1. Akcininkui raštu pareikalavus,

documents concerning convening of the General Meeting, also notices and information about the reorganisation and liquidation of the Company, decisions of the General Meeting, other notifications and documentation to be known by the shareholders and (or) other persons in accordance with the laws shall be sent out by registered mail or handed in person by recorded delivery. If necessary, notifications may be communicated by fax, mailing them afterwards by registered mail or handing them in person by recorded delivery.

- 11.2. Notifications of the Company shall be announced and (or) sent within the terms specified by the laws and, if such terms are not established, they shall be sent no later than within 15 (fifteen) days from the adoption of a respective decision or other document or submission of information to the General Director.

- 11.3. The General Director of the Company shall be responsible for timely notification.

- 11.4. Notifications to the shareholders and other persons shall be sent to the address which is the last one indicated by them. The shareholder must inform the Company in advance about the change of the address (the registered office).

- 11.5. If a shareholder's address (registered office) is unknown and a reasonable attempt to find it was not successful, or, for reasons beyond the Company's control, it is impossible to send a notification to the shareholder by registered mail or hand it in person by recorded delivery, such notification, as well as all other notifications of the Company, which according to the procedure prescribed by the laws should be announced publicly, shall be announced in the national daily newspaper "Lietuvos Rytas".

12. Procedure for Submission of the Company's Documents and Other Information to Shareholders

- 12.1. Upon a shareholder's written request,

Bendrovė ne vėliau kaip per 7 (septynias) dienas nuo reikalavimo gavimo dienos privalo sudaryti akcininkui galimybę susipažinti ir (ar) pateikti kopijas šių dokumentų: Bendrovės įstatų, metinių ir tarpinių finansinių ataskaitų rinkinių, Bendrovės metinių ir tarpinių pranešimų, auditoriaus išvadų bei audito ataskaitų, Visuotinių susirinkimų protokolų ar kitų dokumentų, kuriais įforminti Visuotinio susirinkimo sprendimai, akcininkų sąrašų, Valdybos narių sąrašų, kitų Bendrovės dokumentų, kurie turi būti vieši pagal įstatymus, taip pat Valdybos posėdžių protokolų ar kitų dokumentų, kuriais įforminti Valdybos sprendimai, jei šie dokumentai nesusiję su Bendrovės komercine (gamybine) paslaptimi, konfidencialia informacija. Akcininkas arba akcininkų grupė, turintys ar valdantys 1/2 (pusę) ir daugiau akcijų ir pateikę Bendrovei jos nustatytos formos rašytinį įsipareigojimą neatskleisti komercinės (gamybinės) paslapties, konfidencialios informacijos, turi teisę susipažinti su visais Bendrovės dokumentais. Bendrovė gali atsisakyti sudaryti akcininkui galimybę susipažinti ir (ar) pateikti dokumentų kopijas, jeigu negalima nustatyti dokumentų pareikalavusio akcininko tapatybės. Atsisakymą sudaryti akcininkui galimybę susipažinti ir (ar) pateikti dokumentus Bendrovė turi įforminti raštu, jeigu akcininkas to pareikalauja. Ginčus dėl akcininko teisės į informaciją sprendžia teismas.

12.2. Bendrovės dokumentai ir kita informacija arba jų kopijos pateikiami akcininkams Bendrovės buveinėje. Už Bendrovės dokumentų ir kitos informacijos pateikimą akcininkams ir kitiems asmenims yra atsakingas Generalinis direktorius.

12.3. Bendrovės dokumentai, jų kopijos ir (ar) kita informacija akcininkams

the Company shall, no later than within 7 (seven) days from the day of receipt of the request, provide a possibility to the shareholder to get familiar with and (or) present copies of the following documents: the Articles of Association of the Company, annual and interim financial statements, annual and interim reports of the Company, audit statements and reports, minutes of General Meetings or other documents containing decisions of General Meetings, lists of the shareholders, list of the members of the Board, as well as minutes of the Board or other documents containing decisions of the Board, other documents of the Company which must be public according to the laws, if they do not contain commercial (industrial) secret, confidential information. Upon provision to the Company of a written undertaking of the form established by the Company not to disclose the commercial (industrial) secret and confidential information, a shareholder or group of shareholders holding or possessing 1/2 (one half) and over of the shares shall have the right to get familiar with all documents of the Company. The Company has the right to refuse to provide to the shareholder to get familiar with and (or) present copies of the documents, if it is unable to determine the identity of the shareholder. Refusal to provide to the shareholder to get familiar with and (or) present documents shall be executed by the Company in writing upon the shareholder's request. Disputes regarding the right of the shareholder to the information shall be settled in court.

12.2. The Company's documents and other information or copies thereof shall be presented to the shareholders at the office of the Company. The General Director shall be responsible for presentation of the Company's documents and other information to the shareholders and other persons.

12.3. The Company's documents, their copies and (or) other information shall be presented to the shareholders free of

pateikiama neatlygintinai.

13. Bendrovės įstatų keitimo tvarka

- 13.1. Bendrovės įstatai keičiami Lietuvos Respublikos akcinių bendrovių įstatymo nustatyta tvarka Visuotinio susirinkimo sprendimu, priimtu ne mažesne kaip 2/3 (dviejų trečdalių) visų Visuotiniame susirinkime dalyvaujančių akcininkų balsų dauguma.

Šie įstatai yra sudaryti lietuvių ir anglų kalbomis. Esant neatitikimų tarp teksto lietuvių ir anglų kalbomis, pirmenybę turi tekstas lietuvių kalba.

charge.

13. Procedure of Amending Articles of Association of the Company

- 13.1. The Articles of Association shall be amended under the procedure set forth in the Law on Companies of the Republic of Lithuania by the decision of the General Meeting adopted by 2/3 (two thirds) majority vote of shareholders participating at the General Meeting.

These Articles of Association are drawn in the Lithuanian and English languages. In case of any discrepancy between the texts in the Lithuanian and English language, the text in the Lithuanian language shall prevail.


Stasys Križanauskas
Generalinis direktorius / the General Director



Įstatų pasirašymo data / Date of signing: 2015 birželio 19 d. / 19 June 2015